

Modismos – Frases hechas – Expresiones idiomáticas

Volver a las andadas

volver a caer en un vicio o mala costumbre que ya se había abandonado
Me dijiste que ya no fumabas, pero veo que has vuelto a las andadas

Por la cara

sin esfuerzo, sin coste alguno
Nos dejaron entrar por la cara porque uno de los organizadores es vecino nuestro.

Salirse con la suya

hacer su voluntad contra el deseo de los demás
Desde pequeño quería ser médico y, al final, se salió con la suya.

Hacerse de rogar

demorar en hacer o realizar algo que otro pide
Es mi escritor favorito, pero en cuanto a publicar su nueva novela se hace de rogar.

No dar su brazo a torcer

mantenerse firme en una opinión o en una decisión.
En aquella ocasión se aprobaron las nuevas normas del colegio porque el director no dio su brazo a torcer.

No pegar ni con cola

desentonar, ser incongruente; no ser adecuado o conveniente una cosa en relación con otra
Es una revista muy seria y el artículo que me comentaste no pegaba ni con cola.

Empeñarse en algo

comprometerse a algo
No me pidas que lo deje. Cuando me empeño en algo tengo que sacarlo adelante como sea.

Como quien no quiere la cosa

sin darle importancia a algo, con aire despreocupado
María dijo, como quien no quiere la cosa, que ya no salía con Marcos.

A la larga

después de un tiempo
La verdad se sabrá, seguro. A la larga acabará saliendo todo a la luz.

Arrimar el hombro

colaborar
Estoy seguro de que terminaremos a tiempo el trabajo. Es cuestión de paciencia y de que todos arrimemos el hombro.

Salirse por la tangente

divagar; intentar evitar responder a una pregunta directa hablando sobre otra cosa, no relacionada
Luisa no me ha aclarado nada. Cada vez que le preguntaba algo se salía por la tangente.

De perlas

perfectamente, muy bien
No sé que opinarán los demás, pero a mí el nuevo horario me viene de perlas.

Sin miramientos

sin consideraciones
En esta situación tienes que actuar sin miramientos. De otra forma no vas a conseguir nada.

Dar de sí

extenderse, ensancharse, hacerse más grande (sobre una prenda de vestir)
El traje estaba dado de sí y por eso mi hermana no lo quiso llevar a la ceremonia.

estar al día	to be up to date (current)
estar bien enterado	to be well-informed
estar de acuerdo	to agree unanimously
estar de buen (mal) humor	to be in a good (bad) mood
estar de moda	to be in style (fashionable)
estar de pie	to be standing
estar de vuelta	to be back
estar enamorado de	to be in love with
estar harto de	to be fed up with
estar muerto de hambre	to be starving
estar muerto de cansancio	to be dead tired
estar muerto de sueño	to be very sleepy
estar para + infinitive	to be about to, to be at the point of
(no) estar para bromas	to not be in the mood for jokes
estar por	to be in favor of